

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 24: SIA - 70. Generalversammlung, Bern. Zweites Sonderheft

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

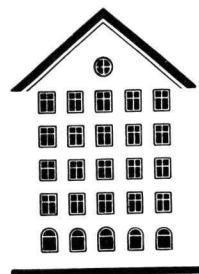
24

85. Jahrgang

Donnerstag, 15. Juni 1967

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift  
für Architektur, Ingenieurwesen  
und Maschinentechnik  
Gegr. 1883 von A. Waldner  
Herausgegeben von der  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine, Zürich

*Fenster*



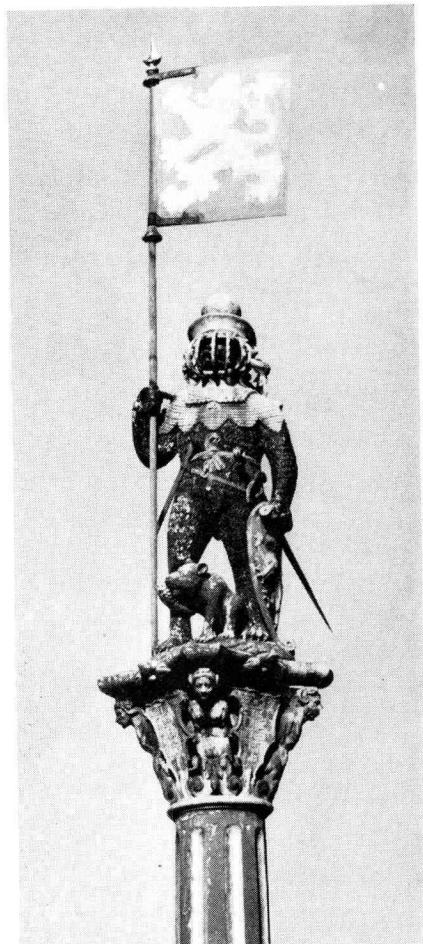
*Kiefer Zürich*

## Baustoffe

mit hervorragenden Eigenschaften

Hohlblockmauersteine  
Isolierplatten  
Deckenhohlkörper  
Kassettenhourdis

Durisol Villmergen AG 8953 Dietikon 051 88 69 81



Zähringerbrunnen beim Zytglogge in der  
obern Kramgasse. Bär im Turnierschmuck  
mit dem Zähringerwappen. Schildhalter  
und Kapitell von 1535

Architekturmodelle  
in Gips, Holz, Plexiglas  
termingerecht und in  
tadelloser Ausführung

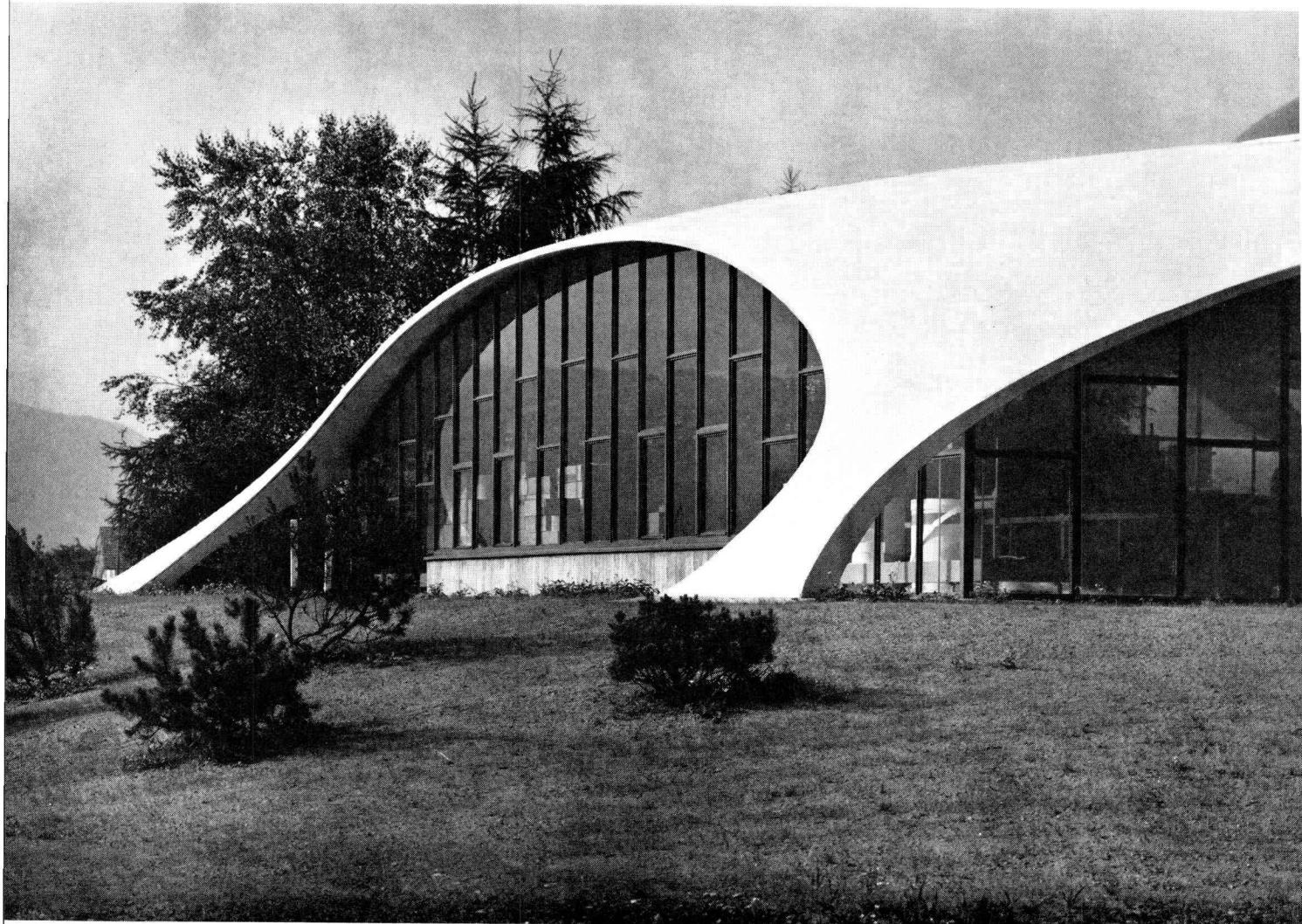
## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, Zürich 1  
Tel. 34 22 16

**sia**

70. Generalversammlung  
Bern  
Zweites Sonderheft

# *Kilcher*



**NEUZEITLICH BAUEN:**

***Kilcher*-Gleitlager**  
***Kilcher*-Deformationslager**  
***Kilcher*-Dachbeläge**

F. KILCHER, BAUSOLATIONEN AG, 4565 RECHERSWIL, TELEFON 065 / 4 56 45

# DOW HEUTE IN EUROPA

DOW ist einer der grössten Chemie-Konzerne der Welt. Mit weitgespanntem Programm: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Kunststoffen, Chemikalien, Metallen, Bio-Produkten, Verpackungsmaterial und Verbrauchsgütern in allen Teilen der Welt. DOW verkauft in Europa. Und DOW produziert in Europa. DOW hat eigene Fabriken in England. In Italien. In Holland. In Griechenland. In Deutschland. Der Hauptsitz von DOW Europa befindet sich in Zürich.

DECKEN SIE SICH EIN MIT

## Roofmate

Es gibt kein leistungsfähigeres Isoliermaterial. Und es hilft Ihnen Kosten zu sparen.



Roofmate\* Flachdach-Isoliermaterial ist bahnbrechend. Es unterscheidet sich von anderen aufgeschäumten Polystyrolen, denn es ist extrudiert. Das bietet Ihnen zum ersten Male eine Dachisolierung, die wirklich dauerhaft ist. In den USA und in der Schweiz wird Roofmate seit Jahren erfolgreich angewendet.

Weil Roofmate eine besondere Struktur geschlossener Zellen hat, bleibt es immer trocken. Deshalb kann es nicht verrotten, schrumpfen oder quellen. Es ist immun gegen Schwammbefall.

Weil Roofmate so widerstandsfähig ist, sparen Sie Erhebliches an Dachbaukosten. Bitumenverarbeitetes Material kann direkt auf seine glatte Oberfläche gelegt werden. Unebenheiten in der Dachkonstruktion deckt es sicher

ab. Ohne zusätzliches Füllmaterial. Weil es leicht ist und mühelos geschnitten und gesägt werden kann, können auch erhebliche Arbeitskosten eingespart werden. Roofmate ist schwer entflammbar. Es reizt die Haut nicht. Und ist blau eingefärbt.

Für Wände und Böden gibt es kein leistungsfähigeres Isoliermaterial als Styrofoam\*. Es hilft Ihnen Kosten zu sparen und hat die gleichen vorteilhaften Eigenschaften wie Roofmate.



Die Oberfläche hält was aus



Feuchtigkeit wird abgewiesen



Leicht zu schneiden

### Noch heute – an Dow



\* Warenzeichen – The Dow Chemical Company

An : Dow Chemical Europe S.A., Lavaterstr. 93, 8027 Zürich  
Senden Sie mir vollständige Unterlagen von Styrofoam und/oder Roofmate

Name : \_\_\_\_\_

Position : \_\_\_\_\_

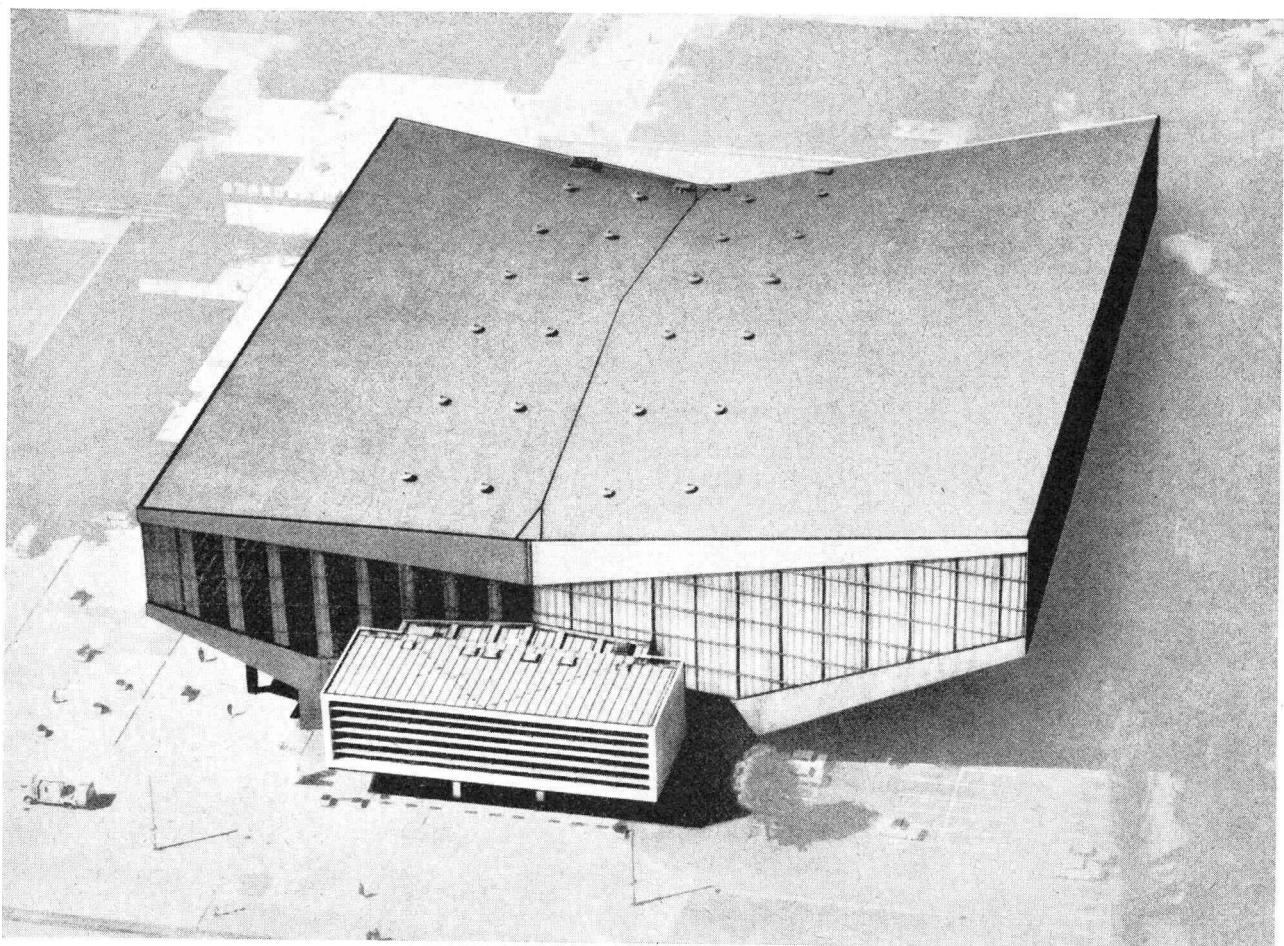
Firma : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

# Moderne Dachformen . . .

technisch einwandfrei  
formschön  
preisgünstig

?



**Fragen Sie uns!**

Unser technischer Beratungsdienst steht jederzeit und gerne zu Ihrer Verfügung für Fragen der Bedachung, Abdichtung und Isolierung mit

VERBIA  
VERBIAFOL

Dachpappen, Dach- und Dichtungsbahnen  
Kunststoff-Folien

# VERBIA

## Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien

4600 Olten Froburgstrasse 15  
Telephon 062 / 5 03 44

# VERBIA

**Wer Bauzeit sparen will,  
verwendet  
Lagernetze**

**static**

Lagernetze STATIC  
vereinfachen  
dem Bauingenieur das Planen,  
dem Bauunternehmer das Verlegen.

**Vereinfachen bedeutet verbilligen**

Gerne schicken wir Ihnen unsere Dokumentation

Schweizerische Armierungsnetz-Fabrikanten:

Emil Hitz AG  
8045 Zürich

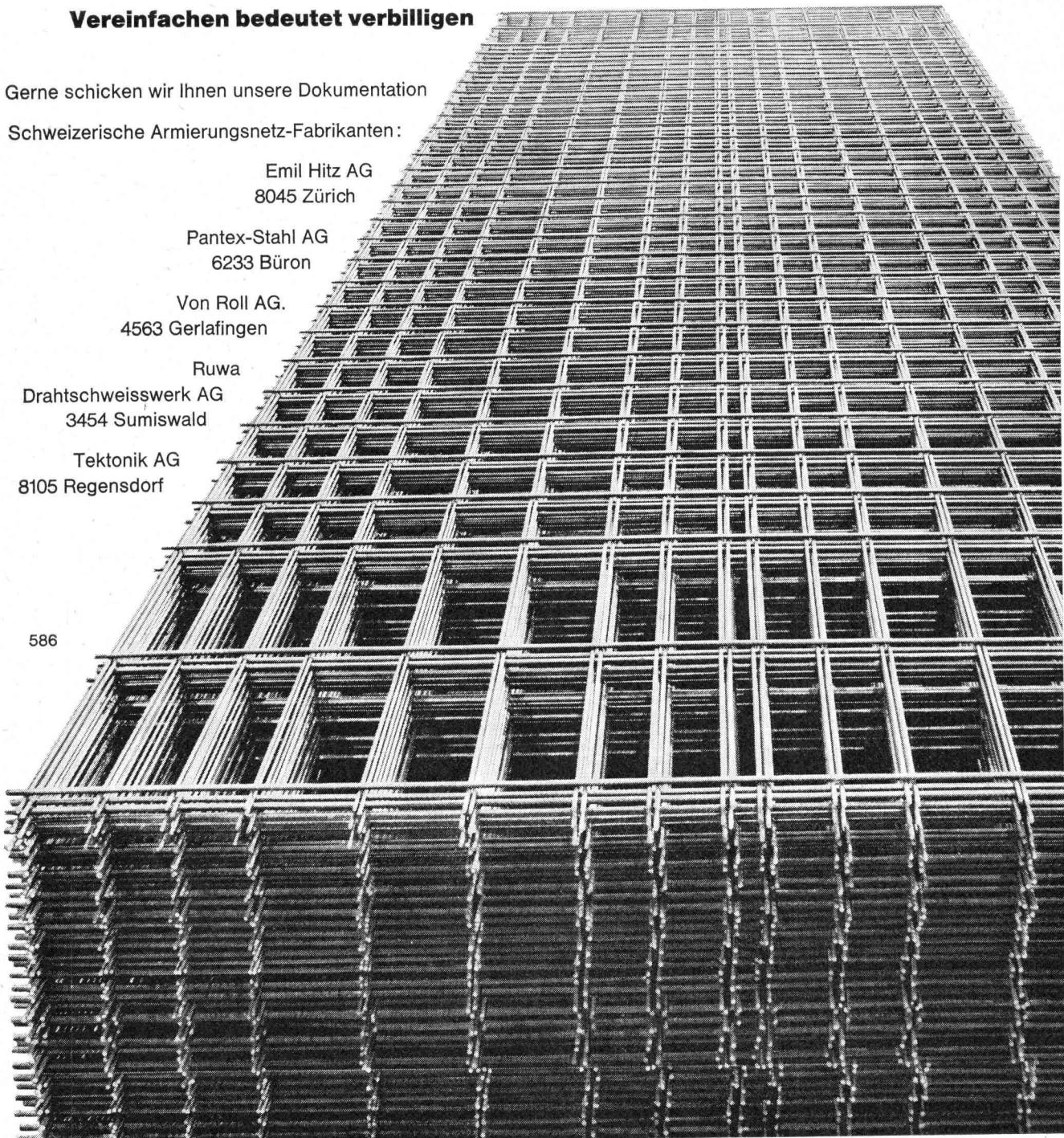
Pantex-Stahl AG  
6233 Büron

Von Roll AG.  
4563 Gerlafingen

Ruwa  
Drahtschweisswerk AG  
3454 Sumiswald

Tektonik AG  
8105 Regensdorf

586



# Stabil und sicher

ist das Rahmengerüst

## RACOFIX

denn es besteht aus hochwertigem Stahlrohrmaterial mit einer Zerreissfestigkeit von 5500 kg/cm<sup>2</sup>.

RACOFIX-Rahmengerüste lassen sich einfach und schnell montieren, benötigen wenig Lagerraum und – dank der einwandfreien Verzinkung – auch wenig Unterhalt. Sie sind vielseitig verwendbar: als Fassadengerüst, Stützgerüst, Arbeitsgerüst und können jederzeit mit Spezialzubehör wie Konsolen, Treppen usw. ergänzt werden.

RACOFIX-Rahmengerüste können Sie kaufen oder mieten und von unsren Spezialisten projektieren und montieren lassen.

Verlangen Sie unsren RACOFIX-Spezialprospekt oder eine kostenlose Beratung durch Fachleute unseres technischen Büros.

**Robert Aebi AG**  
**8023 Zürich**  
**Uraniastrasse 31/33**  
**Telefon 051/2317 50**

-----  
An Robert Aebi AG,  
Postfach, 8023 Zürich

Wir wünschen

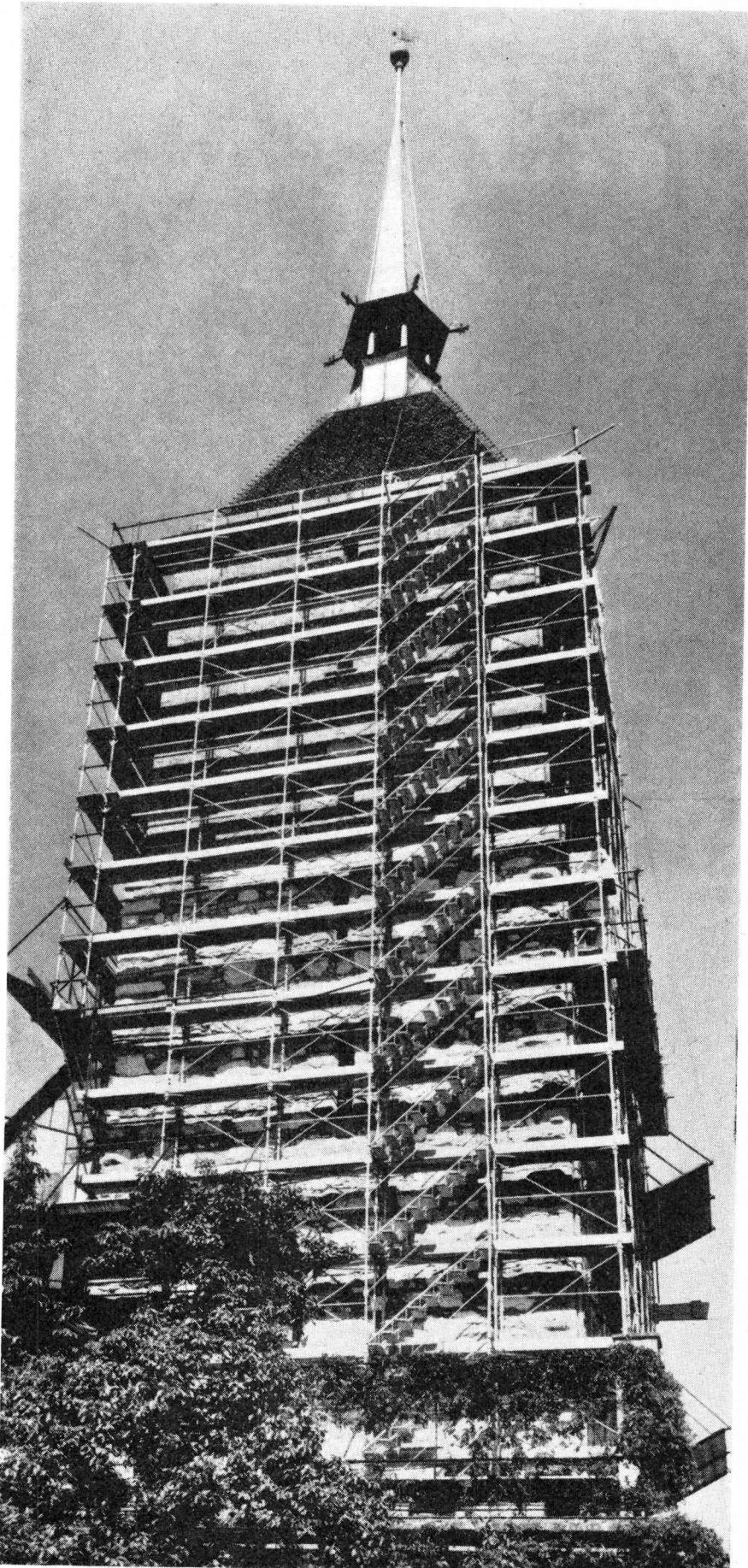
- RACOFIX-Spezialprospekt
- Besuch Ihres Beraters

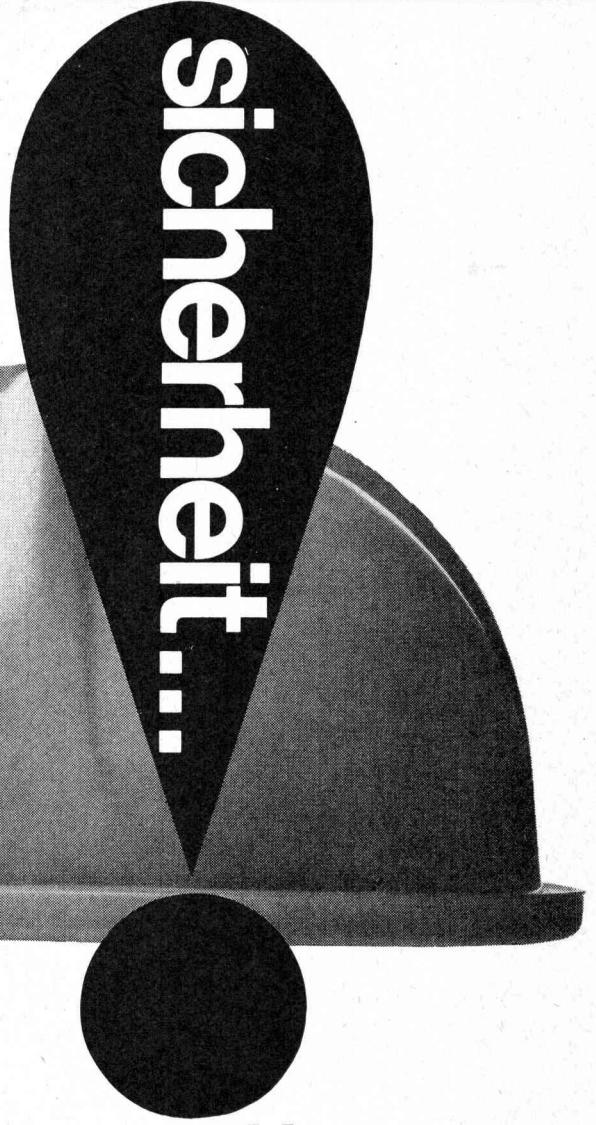
Name:

Firma:

Adresse:

Telefon:





## Sicherheit mit Plastocrete-N

Der Sperrbeton-Zusatz Plastocrete-N erhöht nicht nur die Wasserdichtigkeit, sondern verbessert auch die übrigen Beton-Qualitäten wie Verarbeitbarkeit, Frost- und Tausalzbeständigkeit, Festigkeiten usw.

Welche Sicherheit ein Sperrbeton mit Plastocrete-N bietet, haben kürzlich durchgeführte EMPA-Versuche gezeigt. (Nr. 35764; 12.1.67). Durch Ausnutzung der bei Verwendung von Plastocrete-N möglichen Wasserreduktion wird das Porenvolumen auf ein Mindestmass verkleinert und die Betondichte erheblich gesteigert. Gleichzeitig werden die Kapillaren durch die eingeführten Mikro-Luftblasen dauernd gegen aufsteigendes und einwirkendes Grundwasser unterbrochen.

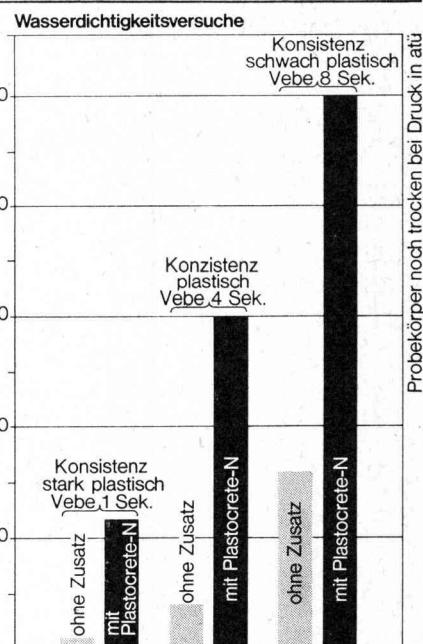
Die Gegenüberstellung von Beton gleicher Konsistenz mit und ohne Plastocrete-N-Zusatz an der EMPA dokumentiert eindrücklich, welch hohe Anforderungen Sie an Sperrbeton mit Plastocrete-N stellen können.

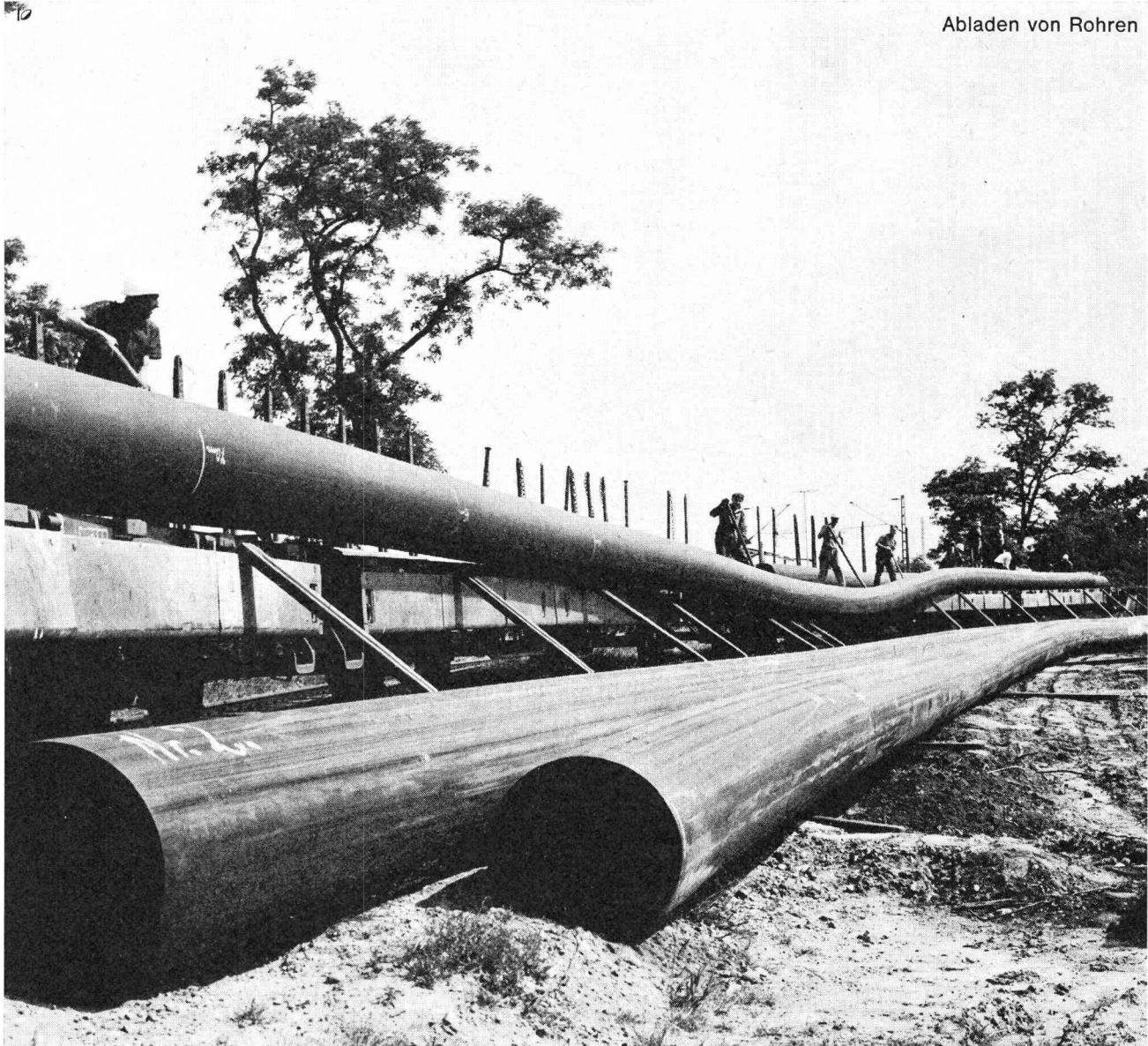
Ein Sperrbeton, der solch hohem Wasserdruck standhält, bedeutet Sicherheit für Sie. Sicherheit mit Plastocrete-N von Sika.

Zu beziehen beim Baumaterialienhandel oder direkt bei



Kaspar Winkler + Co. 8048 Zürich Tel. 051 62 40 40





K 673/CH

Der Erfolg spricht für ®Hostalen:

## So leicht können Grossrohre sein...

(Durchmesser 600 mm)

...wenn Sie aus Hostalen, dem Niederdruckpolyäthylen der Farbwerke Hoechst hergestellt sind.

Bereits 1957 entwickelte Hoechst einen Spezialtyp für Rohre aus Niederdruckpolyäthylen: Hostalen GM 5010. Seitdem haben sich Hostalen-Rohre bei schwierigsten Bodenverhältnissen und unter extremen Klimabedingungen bewährt. Gegen die eisige Kälte Fennlands, den aggressiven

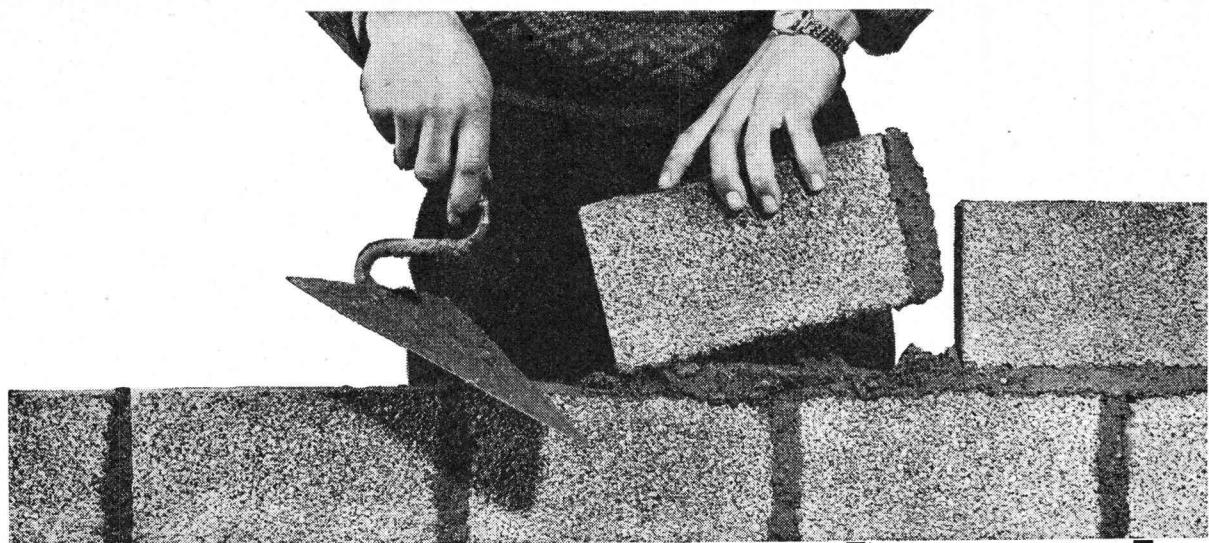
Boden Islands oder die Gluthitze der arabischen Wüste sind Rohrleitungen aus Hostalen unempfindlich.

Natürliche Hindernisse, z.B. Felsen, können umgangen werden: Hostalen-Rohre sind flexibel. Selbst lange Rohrschüsse sind dank des geringen Gewichts einfach zu transportieren: Dadurch gibt es nur wenige Verbindungsstellen. Wir sind gerne bereit, Ihnen die Vorteile von Rohren aus

Hostalen GM 5010 speziell für Ihren Anwendungszweck zu nennen. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Plüss-Staufer AG  
4665 Oftringen, 062 744 22  
Vertretung der  
Farbwerke Hoechst AG





# Hürlimann Isolierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg

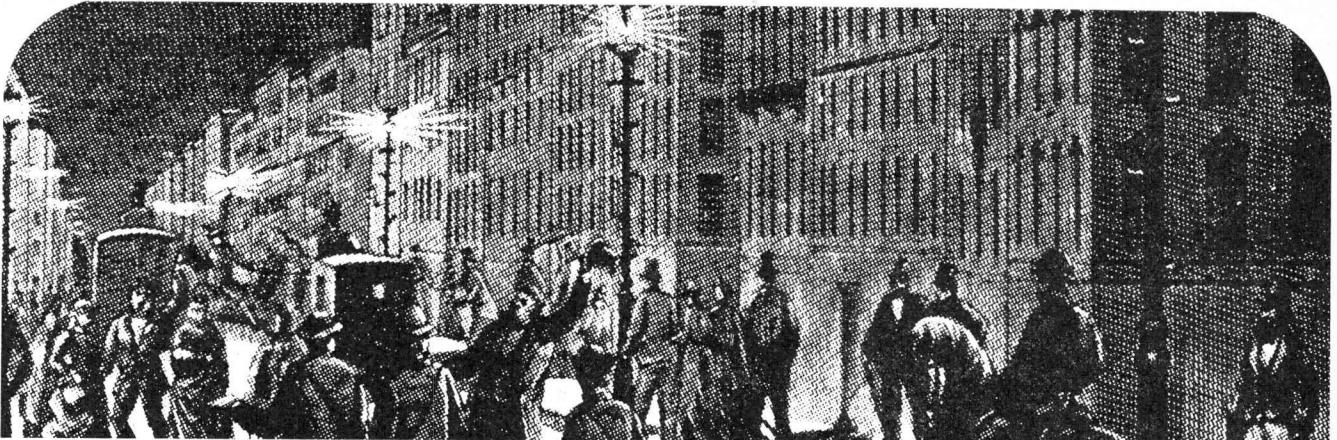


**Die Vorteile liegen klar auf der Hand!**

- 
- 1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
  - 2. Gute Isolation
  - 3. Verschiedene Steinmasse
  - 4. Geringer Mörtelverbrauch**
  - 5. Leicht zu bearbeiten
  - 6. Lieferung auf den Tag genau
  - 7. Normale Steindruckfestigkeit
  - 8. Genaue Masshaltigkeit
  - 9. Keine Ausblühungen
  - 10. Idealster Träger für jeden Verputz
  - 11. Bauen Sie «billiger» — mit bester Qualität
  - 12. Bewährt und gefragt
- 

**4**

**K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/910 46**



Einweihung der ersten elektrischen Straßenbeleuchtung in Amsterdam.



## Wenn unsere Kunden nicht an den Fortschritt glaubten, wären SO-X Natriumlampen nie zum Zuge gekommen.

Sihltalstrasse 1966.

SO-X Natriumlampen erzeugen ein monochromatisches gelbes Licht. Ein Licht also, das die Kontraste im nächtlichen Strassenbild bis zum Optimum steigert. Ein Licht zudem, das die Blendung reduziert und die Sehschärfe erhöht. SO-X Natriumlicht schafft somit die idealen Sichtverhältnisse und erhöht die Sicherheit auf Nachtfahrten.

Wirtschaftlichkeit schreibt Philips besonders gross. Gerade darum empfehlen wir für Strassenbeleuchtungen (wo's darauf ankommt) unsere SO-X Natriumlampen.

Daten gefällig? Bitte:

*Wirkungsgrad: 10x grösser als Glühlampen, oder 2-3x grösser als Quecksilber- Leuchtstofflampen, oder 2-3x grösser als Fluoreszenzlampen.*

*Lichtausbeute: bis zu 150 Lumen pro Watt.*

*Lichtstromrückgang: nur ca. 15% innerhalb der mittleren Lebensdauer.*

Dazu kommt noch die hohe mittlere Lebensdauer, und was entscheidend ist: praktisch keine Frühauflösung, also ideal für den wirtschaftlichen Gruppenersatz!

Kein Wunder also, dass zum Beispiel die Elektrizitäts-

werke des Kantons Zürich für die stark befahrene Sihltalstrasse SO-X Natriumlampen wählten. Bei Philips natürlich. An der Sihltalstrasse beweisen unsere SO-X Natriumlampen Nacht für Nacht, was sie wert sind.

Sprechen Sie mit unseren Lichttechnikern darüber. Sie wissen Bescheid und denken fortschrittlich – wie Sie!

**PHILIPS**



# **ALUSUISSE**

## **Aluminium**

### **Aluminium-Fenster auch im Wohnbau**

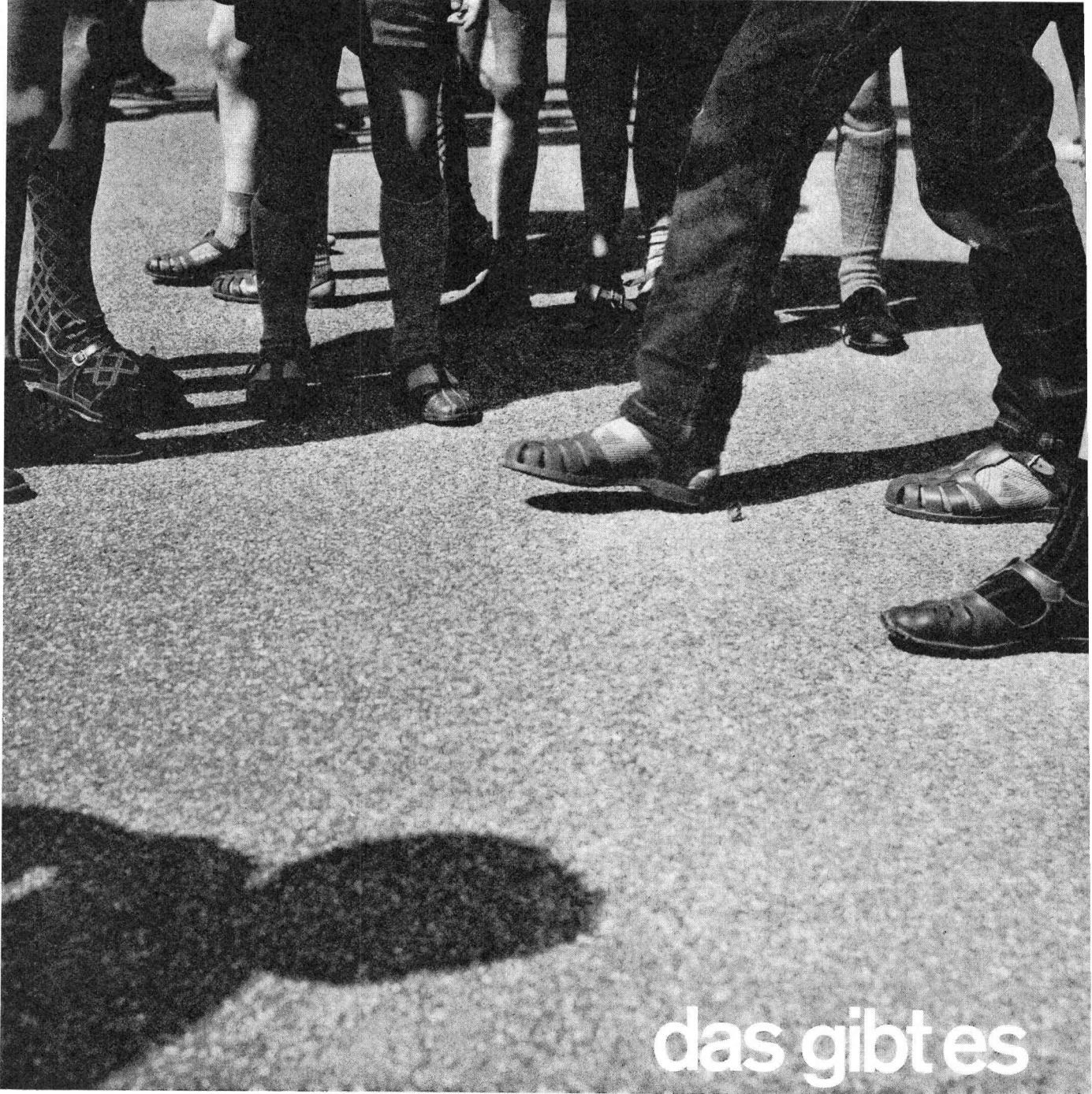
Unmöglich, wenn man hier schon nach einigen Jahren an die Aussenrenovation der Fenster denken müsste. Deshalb Aluminium. Solche Fenster sind ohne Anstrich unbeschränkt wetterbeständig und darum auf die Dauer am billigsten.



57

Schweizerische Aluminium AG, Verkaufsabteilung 8048 Zürich, Telefon 051/54 80 80





## das gibt es

ein sauberer Schulhof, auf dem sich Kinderfüsse wohl fühlen, weil der Boden elastisch ist, fuss-schonend, wie ihn der Schularzt wünscht und schallhemmend dazu.

**RUB**

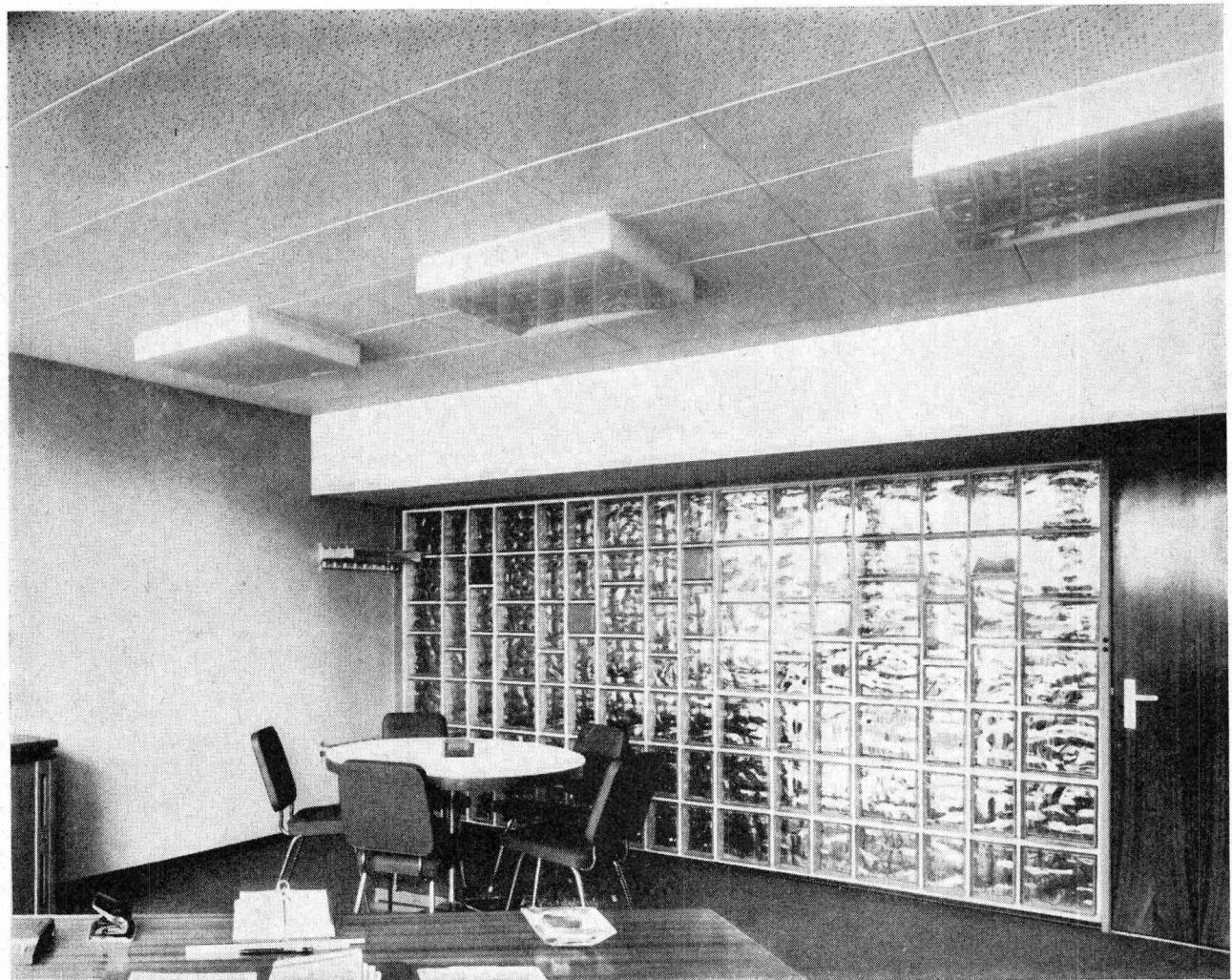
**KOR**

denn seit es

gibt, gibt es einen pflegeleichten Belag, fast wie ein Waldboden, staubfrei, und trotzdem wetterfest. Verlangen Sie die Dokumentation bei

Walo Bertschinger AG.  
in Zürich, oder  
in Ihrer Nähe !

# Aus neu wird gediegen



Ein neues Geschäftshaus. Moderne Büros. Geschmackvolle Möblierung. Der richtige Ort für Pavatex-Akustikdecken.

Pavatex-Akustikplatten halfen mit, diesem Büro seine moderne und zugleich behagliche Atmosphäre zu geben. Sie schaffen angenehme akustische Verhältnisse, isolieren hervorragend gegen Kälte und Wärme und wirken immer dekorativ.

Verschönern auch Sie Ihr Büro mit einer Pavatex-Akustikdecke. Verlangen Sie mit dem untenstehenden Bon unseres Akustikprospekt oder den kostenlosen Besuch eines technischen Beraters.

## pavatex

Pavatex AG  
8027 Zürich  
Jenatschstrasse 4  
Telefon 051/23 76 76

Ich/Wir wünsche(n)

- den Prospekt über Pavatex-Akustikplatten
- den kostenlosen Besuch eines technischen Beraters

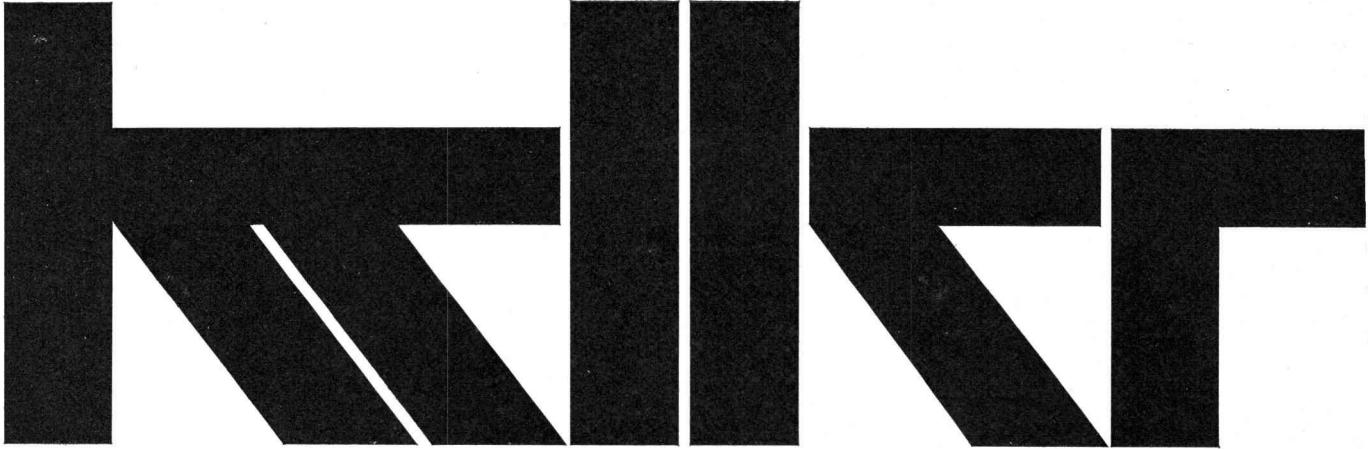
Name:

Firma:

Adresse:

Telefon:

Einsenden an Pavatex AG, Postfach, 8027 Zürich



## Sorgen mit der Fensterreinigung?

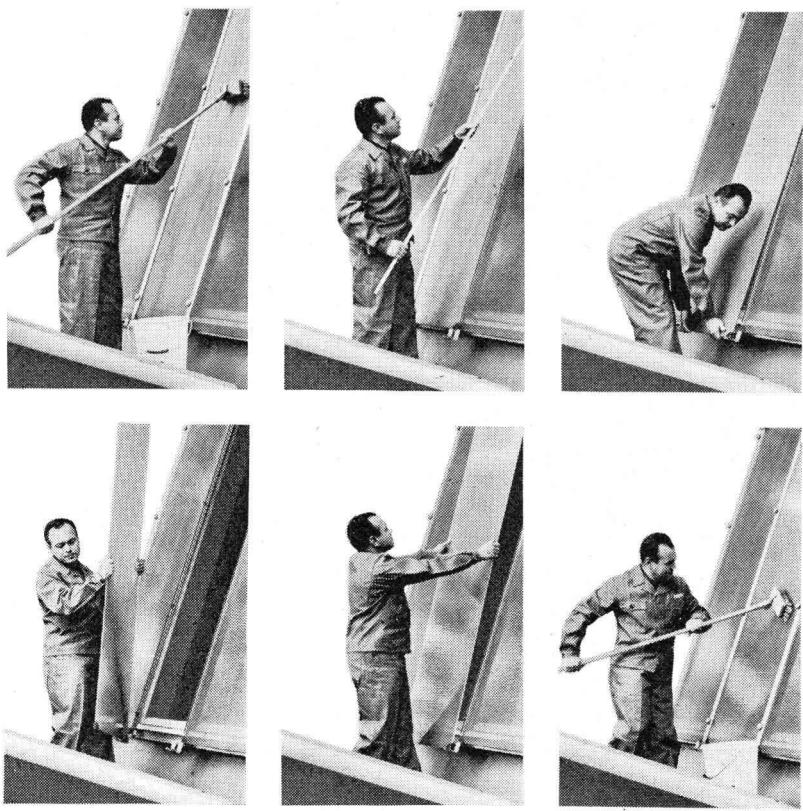
Siegfried Keller AG, Wallisellen

Kaum ein Betrieb ist so sauber, dass das Problem der Fensterreinigung ein für alle mal ad acta gelegt werden könnte. Wussten Sie, dass beispielsweise in einer Schweißerei die Innenverstaubung der Scheiben den Lichteinfall innert eines Jahres um etwa 30 %, in drei Jahren sogar um 75 % herabsetzen kann? Das Reinigen der Innenseiten von Industriefenstern kann zum Problem werden. Zumal in hohen Bauten!

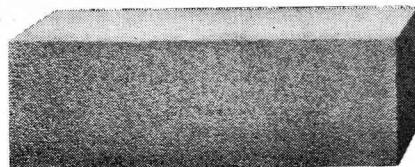
Für Sheddfenster beispielsweise gibt es eine patente — und übrigens auch patentierte — Lösung dieses Problems. Die einzelnen Scheiben der kittlosen Verglasung sind so gelagert und befestigt, dass sie von Ihrem Betriebspersonal schnell und gefahrlos gelöst werden können. Die Scheiben werden auf die Dachfläche gekippt und dann gereinigt. Oder sie werden bei der Reinigung einfach gewendet, so dass die Innenseite nach aussen zu liegen kommt. Vom sicheren Standort in der Sheddrinne aus kann man sich ans Schrubben machen, ohne dass der Betrieb gestört wird.

Wir liefern nicht einfach nur gute Fensteranlagen — wir bieten mehr.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen, 8304 Wallisellen-Zürich,  
Telefon 051 93 32 32  
Technisches Bureau Westschweiz: 19, route de Chavannes, 1000 Lausanne,  
Téléphone 021 24 94 29



# Siporex-Leichtbauelemente grossformatig und doch leicht



# SIPOREX

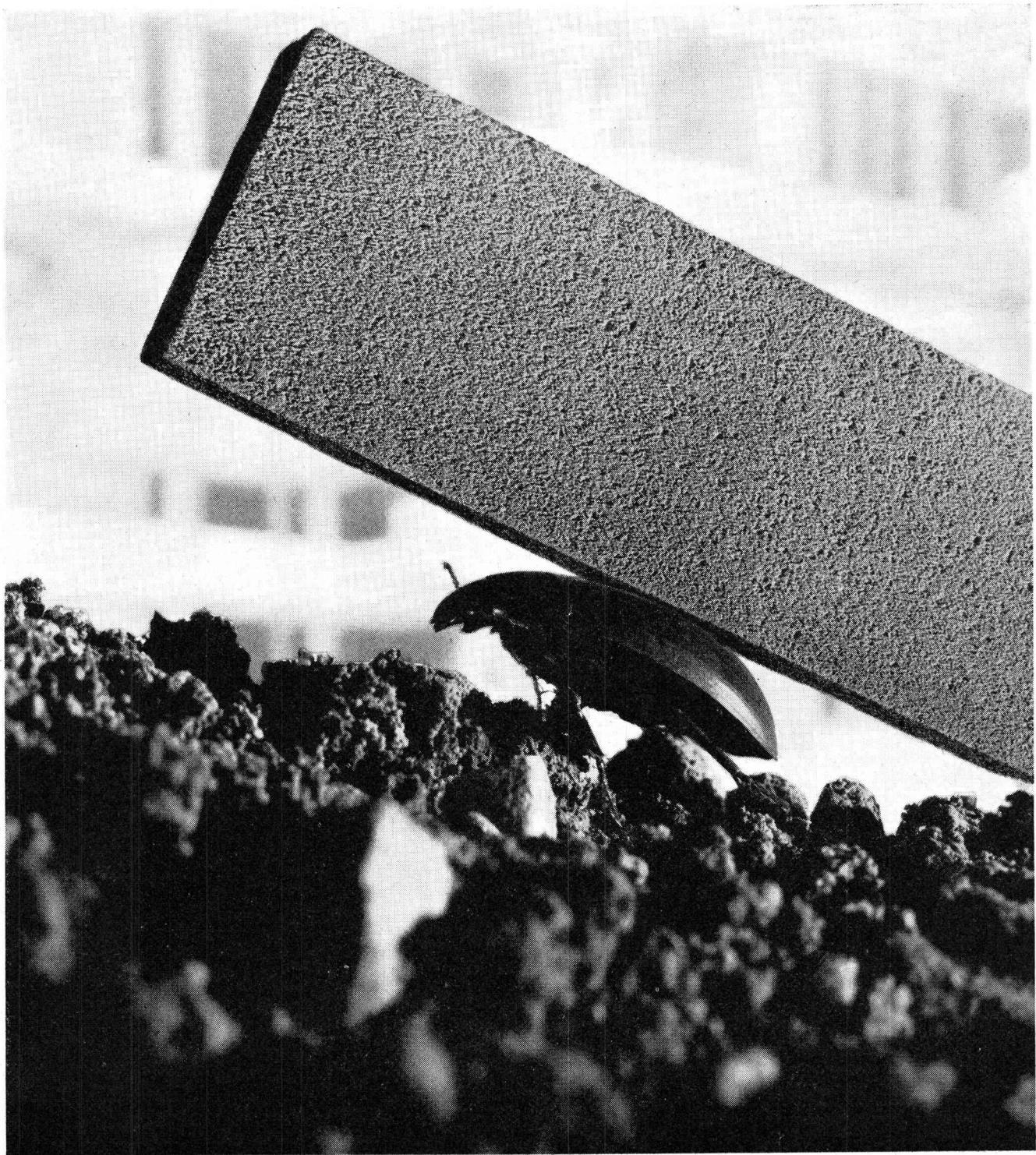
Siporex (Schweiz) AG  
Werk in Estavayer-le-Lac

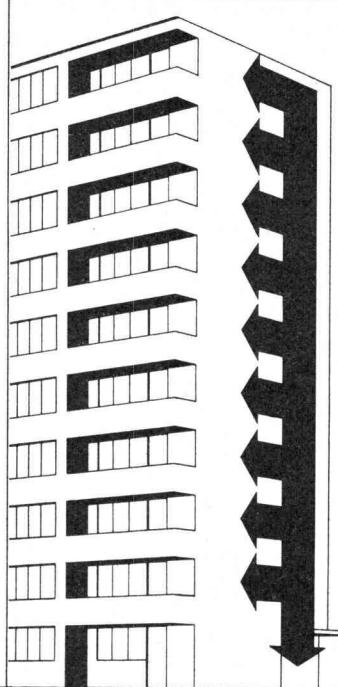
Verkauf durch  
Zürcher Ziegeleien  
J. Schmidheiny & Co. AG  
Baustoffe AG Chur  
Keller & Cie. AG Pfungen  
Backstein AG Basel  
Briqueterie Renens S. A.

Verkaufsstellen  
der Schweizer Ziegelindustrie  
in Aarau, Luzern, Bern, Biel

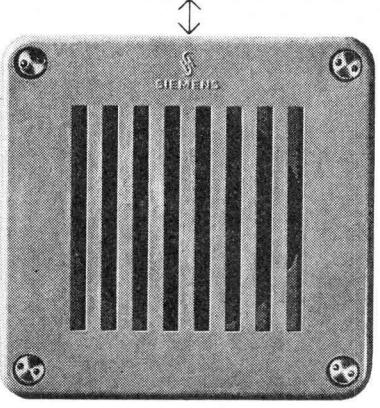
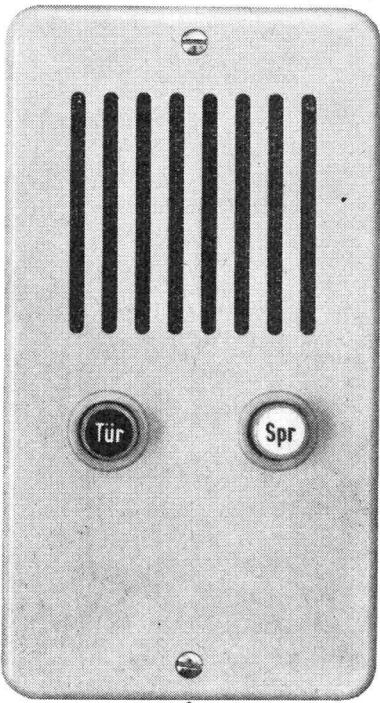
Leichtbausteine  
Isolierplatten  
Dachplatten  
Wandplatten  
Trennwandplatten

Siporex-Leichtbauelemente aus dampf-  
gehärtetem Gasbeton haben eine  
ausgezeichnete Wärmeisolationsfähigkeit,  
geringes Gewicht und sind leicht zu  
verarbeiten. Diese hervorragenden Eigen-  
schaften ermöglichen preisgünstige  
Konstruktionen und einen raschen Bau-  
fortschritt.





Transistorisierte Tür-Wechsel-sprechanlage mit uP-Hausstellen und automatischer Abschaltung.



## Türsprech-anlagen

(jetzt in zwei Ausführungen)

### Siemens-Vorteile:

- robuste Apparate,
- hohe Betriebssicherheit
- angenehm zu bedienen
- einfache Installation  
(keine abgeschirmten Leitungen)
- alle Apparate sind mit  
Türöffnertaste ausgerüstet

Siemens hat über 30 Jahre Erfahrung im Bau von Türsprech-anlagen

Wir liefern auch nach Ihren Wünschen angefertigte Sonnerietasterplatten.

Wir beraten Sie gerne.

**Siemens  
Elektrizitätserzeugnisse AG**

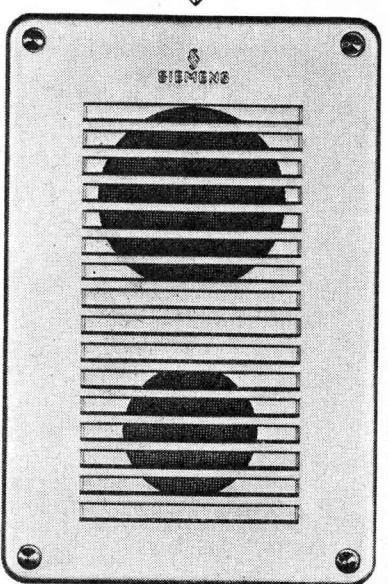
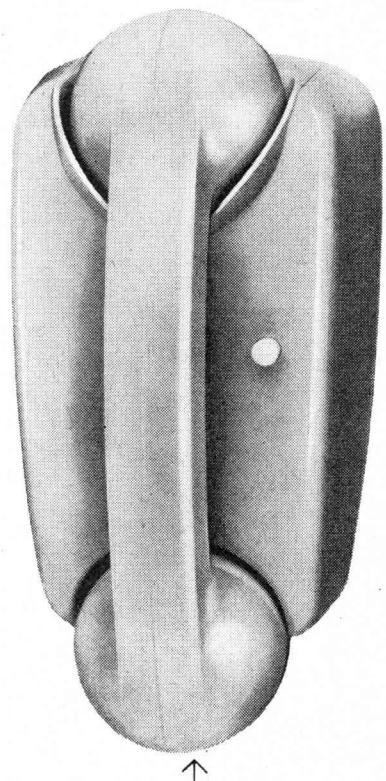
8021 Zürich, Löwenstrasse 35  
Telephon 051/25 36 00

3001 Bern, Bubenbergplatz 11  
Telephon 031/22 12 11

1002 Lausanne,  
1, Chemin de Mornex  
Téléphone 021/22 06 75

  
**SIEMENS**

Türsprechanlage auf Telefonbasis mit aP-Hausstellen.



Wer  
heute  
baut  
braucht

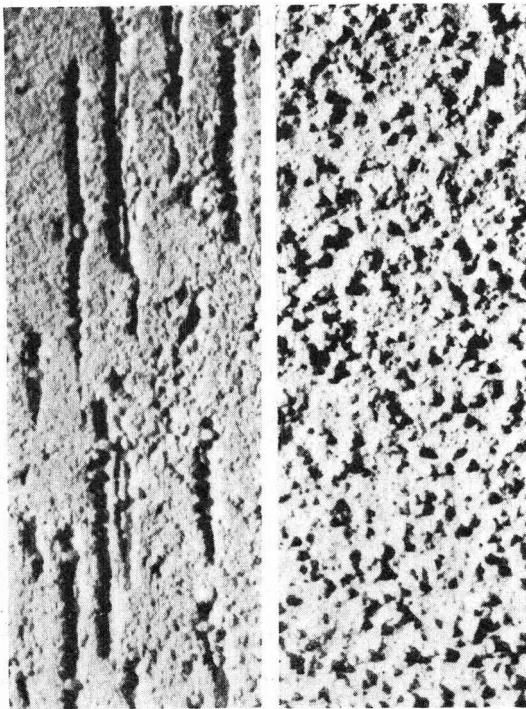
# MARMORAN®

Modernes Bauen verlangt nach modernen Materialien. MARMORAN ist der erste Kunststoffgebundene Verputz auf PVC-Basis und gilt heute in Fachkreisen als der beste und edelste Schutz für jede Fassade, jede Innenwand, jede Decke. Nicht umsonst wird im vorfabrizierten Elementenbau, wo höchste Anforderungen gestellt werden, nach ungezählten Versuchen MARMORAN verwendet.

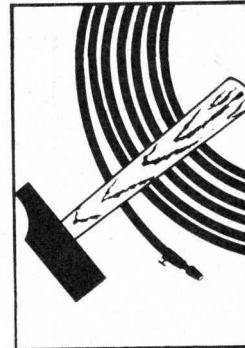
MARMORAN ist das Ergebnis  
30jähriger Erfahrung  
und ständiger Weiterentwicklung.

MARMORAN ist eben mehr als nur ein gewöhnlicher Verputz. Das Material wird in einem praktischen Plastiksack oder in einem handlichen Kessel angeliefert. Es ist fertig gemischt und sofort verarbeitungsbereit. Es benötigt keinerlei Vorbereitung – es gibt keinen Materialverlust. Die Qualität ist immer konstant. Mit MARMORAN gibt es viel weniger Wasser im Bau und zudem trocknet MARMORAN sehr rasch. Es ist absolut beständig gegenüber allen Einwirkungen von Alkalien und die Dampfdiffusion ist vollkommen gewährleistet. MARMORAN ist dauerelastisch und darum unempfindlich gegen Schwundrisse. Wer einen absolut dauerhaften und edlen Außen- oder Innenputz wünscht, gibt sich nicht mit irgendeinem Verputz zufrieden. Er besteht ausdrücklich auf MARMORAN. Denn MARMORAN ist nicht teurer – aber besser.

**Der moderne, atmende Innen- und Außenputz auf PVC-Basis!**  
**Fixfertig – verarbeitungsbereit**



MARMORAN ist in verschiedenen Körnungen erhältlich. Dadurch lassen sich bei entsprechender Verarbeitung beliebig viele Strukturen erzielen. Außerdem kann MARMORAN in wirklich jedem Farbton (auch im extremsten!) geliefert werden. Der modernen, abwechslungsreichen Gestaltung von Fassaden und Innenwänden sind also keine Grenzen gesetzt.

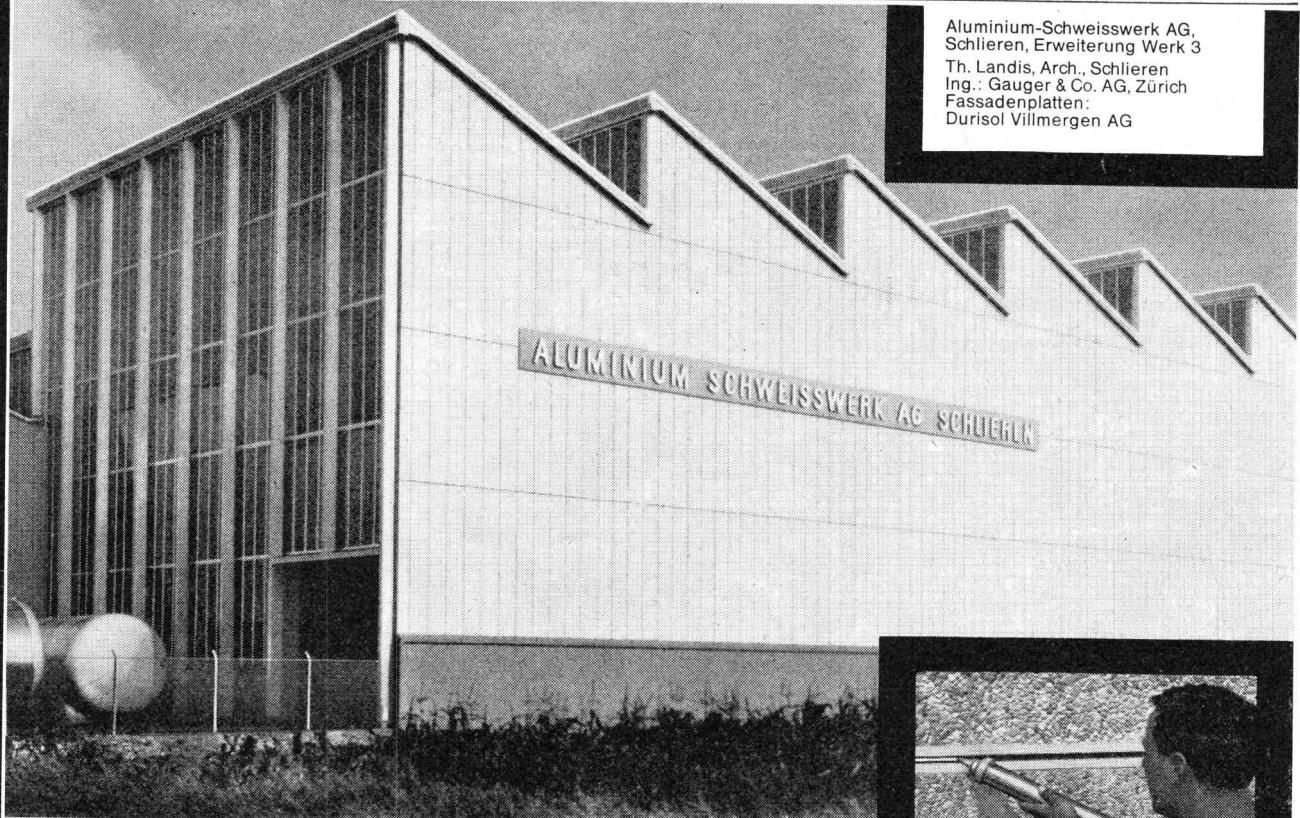


MARMORAN hat den Vorteil, dass es auf jedem Untergrund haftet, also auf Beton, Spanplatten, Eternit, Glas usw. Die Verputzmasse lässt sich sehr einfach und praktisch verarbeiten: Entweder wird sie mit einer Traufel mühelos aufgezogen oder sie wird rationell und sauber mit einer Spritzpistole aufgespritzt. Ansatzstellen gibt es keine! MARMORAN Innenputz ist schon nach 12 Stunden gebrauchstrocken; MARMORAN Außenputz bereits nach 2-4 Stunden. Der Verputz verbindet sich vollständig mit dem Untergrund – die Wand kann nicht beschädigt werden.



MARMORAN – ein HAUSER Qualitätsprodukt! Neue Fabrik in Volketswil.

HERMANN HAUSER AG, 8604 VOLKETSWIL/ZÜRICH Spezialist für Kunststoffgebundene Verputze Telefon 051/86 47 44



Aluminium-Schweisswerk AG,  
Schlieren, Erweiterung Werk 3  
Th. Landis, Arch., Schlieren  
Ing.: Gauger & Co. AG, Zürich  
Fassadenplatten:  
Durisol Villmergen AG

Wie überall, wo es darauf ankommt...

## ...abdichten mit Bostik

Sie kennen die vielseitige Anwendung von Dichtungsmassen – im Bau und Fertigbau, im Glasbau, in der Industrie – und stellen hohe Ansprüche in Ihrer Praxis.

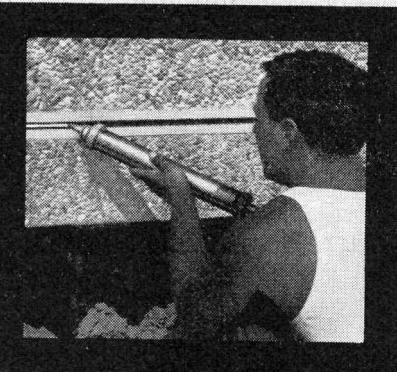
Bostik-Dichtungsmassen gibt es als Ein- und Zwei-Komponenten-Material. Ungeformt, profiliert und als Spritzdichtung. Auf der Basis von Silikon, Thikol und Polysobutylen – geschaffen

für die Anforderungen der Praxis.

Für ausserordentliche Probleme rufen Sie

# 051 621911

an: Verlangen Sie den Bostik-Beratungsdienst. Wir kennen Lösungen für fast alle Dichtungsprobleme... auch für Ihr spezielles.



### **Bostik-Vulkseal 3103**

Zwei-Komponenten-Versiegelungsmassen auf Thiokol-Basis.

### **Bostik-Neoseal 3109**

Weich-gummielastisch abbindendes Zwei-Komponenten-Versiegelungsmaterial.

### **Bostik-GE-Silikon 3200**

Ein-Komponenten-Dichtungsmasse auf Silikonkautschuk-Basis.

### **Bostik-Seal 3035**

Dauerplastische Spritzdichtung.

### **Bostik-Seal**

Dauerplastisches Abdichtungsmaterial, vorgeformt oder als ungeformte Masse.

### **Bostik-Neopren-Pofile**

Abdicht- und Isolierprofile für Elementbau und Industrieverglasung. Sämtliche Profile können nach Zeichnung angefertigt werden.

### **Bostik 2050**

Paste zur Nahtabdichtung von Gehrungen und Stössen.

**Bostik**  
Durch Forschung vorn®

Bostik GmbH Badenerstrasse 697 8048 Zürich

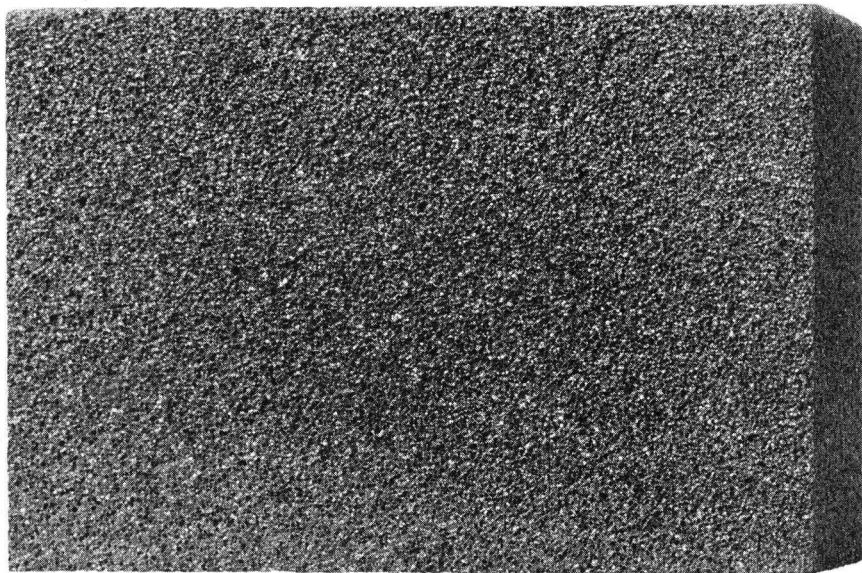
[WPS] BO 671

# Was geschieht mit

# FOAMGLAS®

DEM TROCKENBLEIBENDEN DÄMMSTOFF

- bei Dampfeinwirkung ?
- bei Unterwasserlagerung ?
- bei Druckbelastung ?
- bei Feuer ?
- bei Säureeinwirkung ?



## NICHTS !

Der Grund ist einfach: FOAMGLAS besteht ausschliesslich aus Glas.

Es setzt sich aus Millionen hermetisch geschlossener Zellen zusammen und verhindert deshalb jede Aufnahme von Wasser oder Wasserdampf. Und weil FOAMGLAS anorganisch ist, brennt es nicht. Ein wesentlicher Sicherheitsfaktor für alle Konstruktionen!

Und seine Druckfestigkeit? Das spezifisch leichte FOAMGLAS hält

einer durchschnittlichen Belastung von 7kp/cm<sup>2</sup> stand. Dabei ist es einfach zu bearbeiten. Es lässt sich mit normalen Werkzeugen schneiden und in jede gewünschte Form bringen.

Wollen Sie näheres über FOAMGLAS erfahren? Haben Sie Isolierprobleme? Bitte schreiben Sie uns! Unsere anwendungstechnischen Abteilungen freuen sich auf Ihre Zuschrift.

GLASFASERN AG, 1001 Lausanne,  
3, Chemin de Mornex.

Tel. (021) 22 42 92

® Eingetragenes Warenzeichen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

PITTSBURGH CORNING  
DE BELGIQUE S.A.

**GLASFASERN AG**



Kann eine Isolation wirksam und preisgünstig zugleich sein?

Sie kann. Und sie kann noch mehr: Sie atmet, sie federt, sie ist elastisch. Sie ist unbrandbar, alterungs- und volumenbeständig. Sie ist fäulnisfest und anorganisch (weil aus Stein erschmolzen). Sogar mit dem gewöhnlichen Messer zuschneidbar ist sie.

Im hintersten und letzten Winkel einfach und sauber zu verlegen. Das ist die Isolierplatte aus

Flumser Steinwolle. Und darum wird sie auch so viel gebraucht. Im Mauerwerk, in Dächern, im Zweischalenbau. Für Fertigbau-

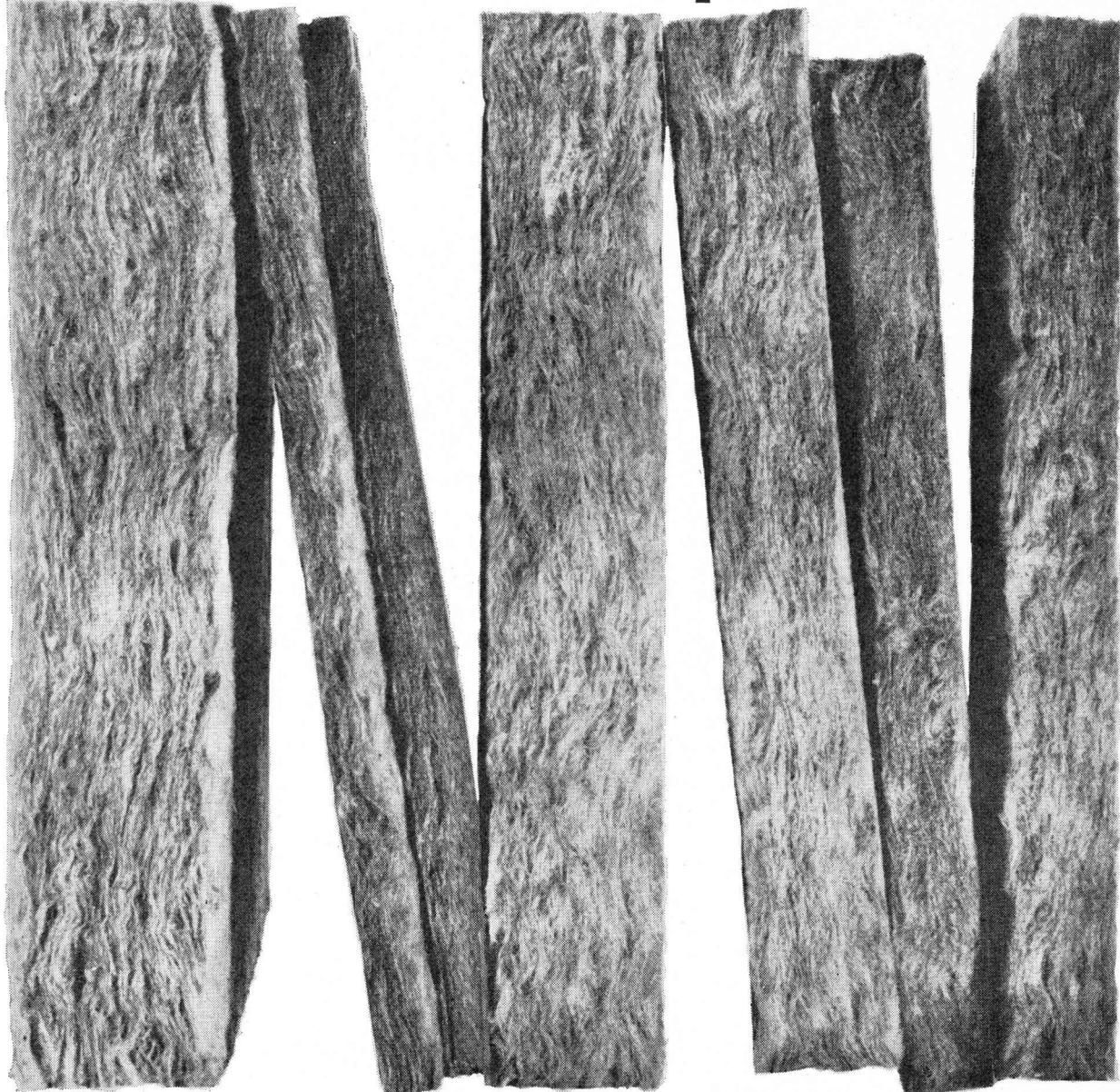
Elemente, in Riegelbauten oder bei Kaminisolierungen.

Sie wird einfach überall dort gebraucht, wo gute Isolationen nötig sind. Für Isolationen ohne Überlast.

Schmelzwerk Spoerry AG  
8890 Flums  
Telefon 085-31148

Technische Daten:  
Wärmeleitzahl  $\lambda = 0,035$  bei  $20^\circ\text{C}$   
Stärken: 3, 4, 5, 6, 8, 10 cm  
Format: 50 x 100 cm  
Temperaturgrenzen:  
Steinwolle:  $700^\circ\text{C}$  unbrandbar  
Bindemittel: max.  $250^\circ\text{C}$

## Bauisolierplatten



603



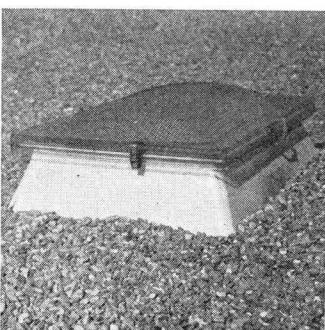
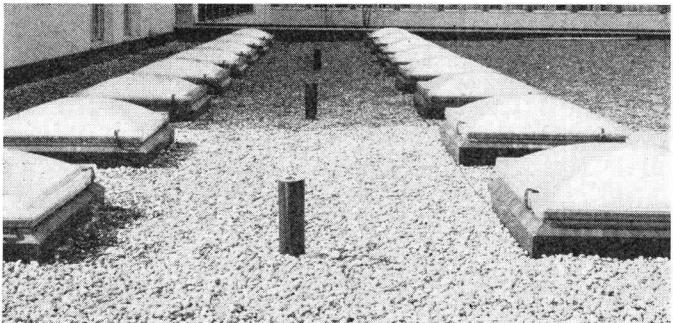
# Copilit PROFILGLAS

Treppenhäuser, Flure, Fahrstuhlschächte – pulsierende Schlagadern eines Gebäudes, die vom Licht leben. Gläserne Wände machen diese «Verkehrswege» heller, unfallsicherer, geschmackvoller. Mit Copilit-Profilglas bietet sich dem Architekten ein montagefertiger Baustoff an, der transparente Wände schafft sowie ästhetisch reizvolle und kontrastreiche Lösungen in der Fassadengestaltung zulässt.



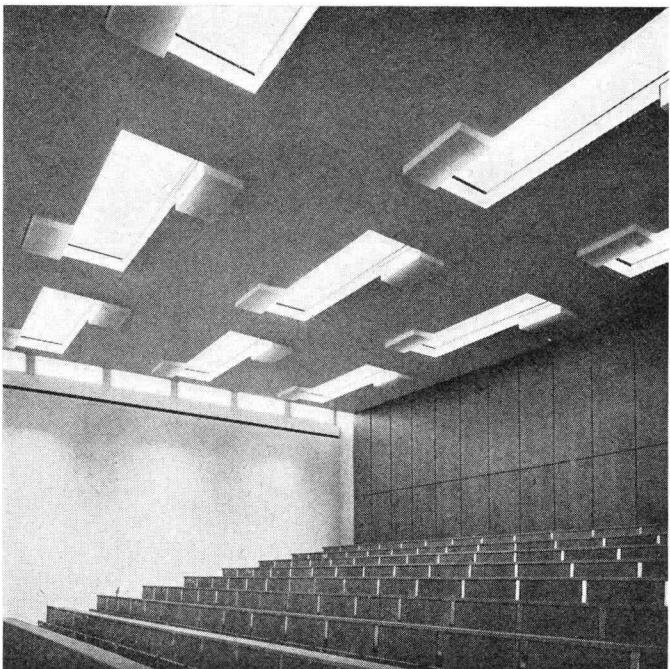
Glas Keramik DEUTSCHER INNEN-UND AUSSENHANDEL 108 BERLIN-KRONENSTRASSE 19-19a  
DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

# Ueber 15 000



## CUPOLUX und europodome

Lichtkuppeln sind seit 1956 in der Schweiz montiert worden. Der geschützte Name Cupolux hat sich im Baufach-Vokabular zum Begriff für Lichtkuppeln überhaupt eingebürgert



## ?

# warum

Damals, 1956, waren wir die ersten. Aber keine Greenhorns, sondern bereits Glasdachspezialisten seit über 50 Jahren. Diese Erfahrung und die Scherrer-Sorgfalt bis ins kleinste Detail waren für den Erfolg der Cupolux-Lichtkuppeln ausschlaggebend. Ständig wurde Cupolux verbessert, nicht im Prinzip, sondern in praktischen Anwendungsmöglichkeiten. Das spricht sich herum, das schafft Vertrauen. Planen auch Sie mit Cupolux: unser technisches Büro wird Sie beraten.

1

Scherrer am Bau — Qualität am Werk

Lichtkuppeln, Glasdachwerk  
Bau- und Apparatespenglerei  
Bleipresswerk

**SCHERRER**

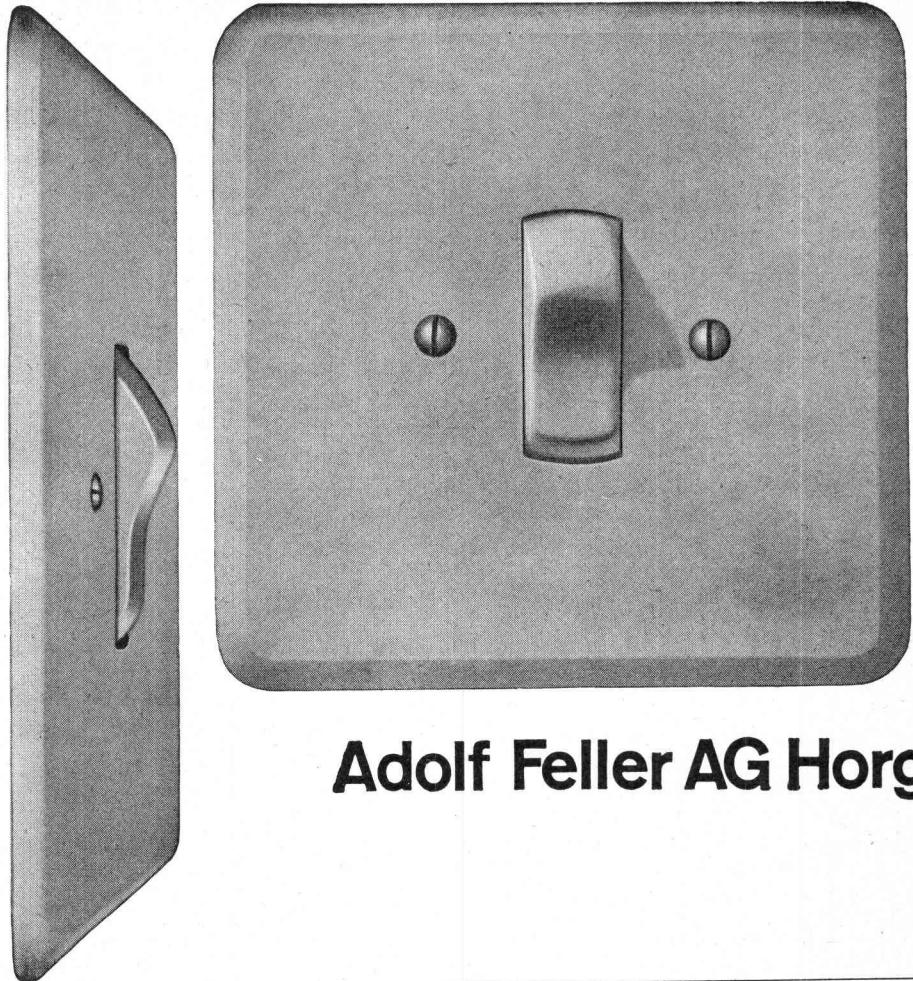
Allmendstrasse 7, 8059 Zürich  
Tel. 051-257980



Verschiedene unserer  
Modelle wurden  
mit der Anerkennungsurkunde  
«Die gute Form»  
ausgezeichnet.

Unser Prinzip: Stete  
Auswertung des  
technischen Fortschrittes  
zur Hochhaltung der  
Qualität und Entwicklung  
der guten Form

Ein Ergebnis: Der geräusch-  
arme, mit Silberkontakte  
ausgerüstete  
Feller»Kippbalkenschalter,  
von ungewöhnlich  
langer Lebensdauer



**Adolf Feller AG Horgen**



**Bauelemente StahlTon**

Stahlton-Rolladenstürze  
Bauherr Karl Steiner, Zürich  
H. Staubli, Arch., Zürich  
Hickel & Werffeli, Ing., Zürich

Stahlton AG Riesbachstr. 57 Tel. 051-476400 8034 Zürich  
Stahlton-Prebeton AG Eymattstr. 71 Tel. 031-663301 3027 Bern



# Kämpf schalttafeln

3-schichtig. querverleimt, Kunstharzoberfläche  
27 mm stark

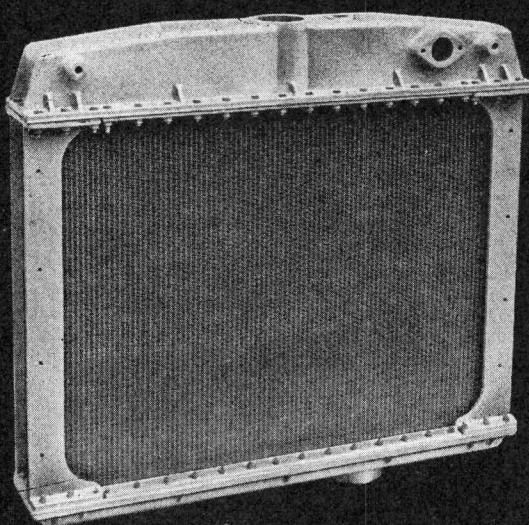
## Normalmasse

100 × 500 cm	50 × 500 cm
100 × 400 cm	50 × 400 cm
100 × 300 cm	50 × 300 cm
100 × 250 cm	50 × 250 cm
100 × 200 cm	50 × 200 cm
100 × 150 cm	50 × 150 cm

G. Kämpf AG, Holzbau

Rapperswil AG 064 47 12 12

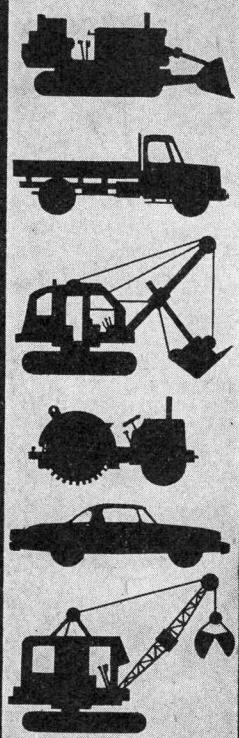
# KÜHLER



für  
Baumaschinen,  
Lastwagen,  
Personenwagen,  
Traktoren und  
Notstromgruppen

fabrizieren und  
reparieren wir  
kurzfristig.

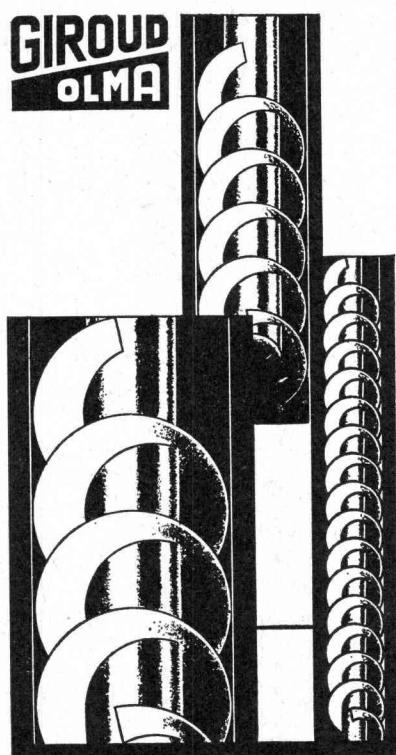
Unsere speziellen  
Hochleistungs-Rippen-  
rohrelemente sind  
robust, widerstands-  
fähig bei optimaler  
Kühlwirkung.



# ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate, Hardturmstr. 185, Tel. 051/421600





# Schnecken-Pumpen

für Kläranlagen

**solid gebaut**

**verschiedene  
Grössen**

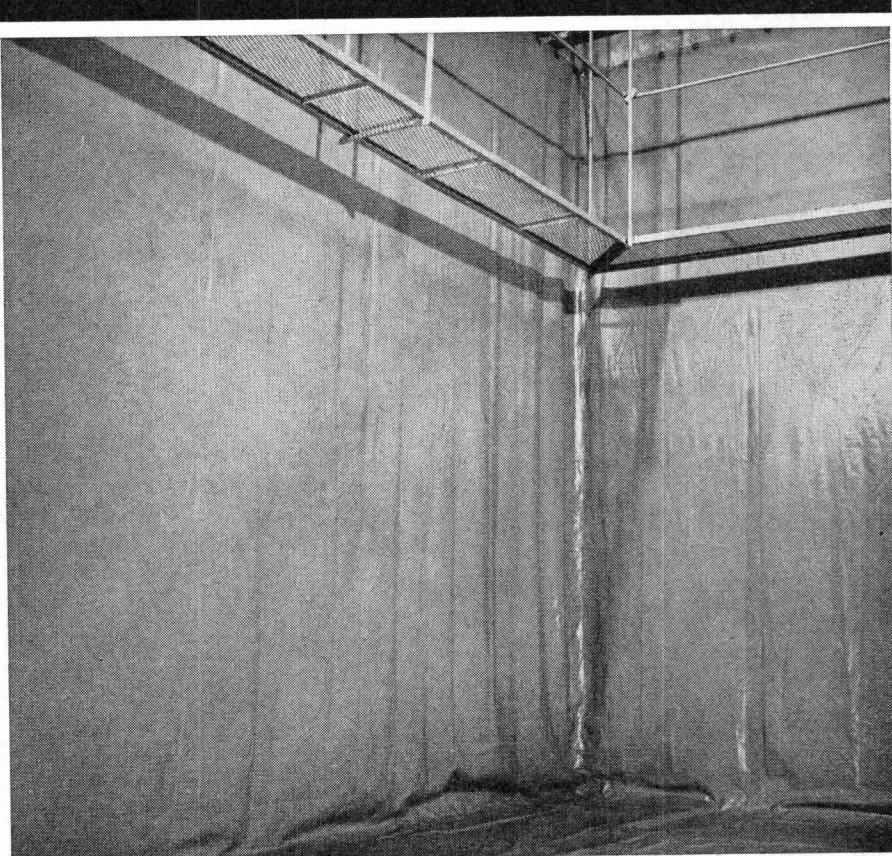
**Giroud-Olma AG  
4600 Olten**

Maschinen- und Stahlbau  
Telephon 062 / 5 40 17 / 5 33 31

# IRON FLEX

**ABDICHTUNGEN  
ISOLIERUNGEN  
KORROSIONSSCHUTZ**

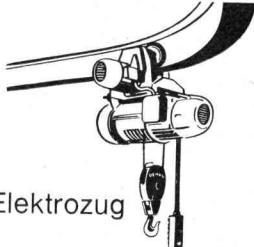
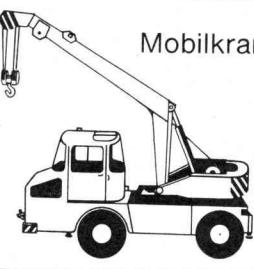
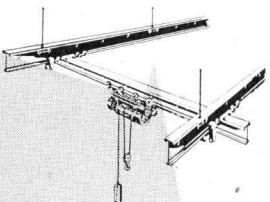
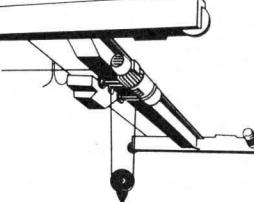
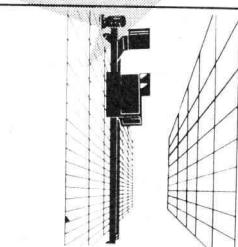
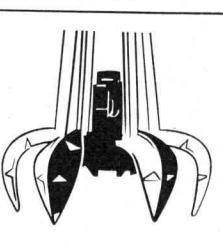
IRONFLEX AG  
Schaffhauserstrasse 265  
8057 Zürich  
Tel. 051 48 78 88/89



Explosionssichere Auskleidung (Schweiz. Pat.) eines 250000-l-Trinkwassertanks in einem Notspital.

# Rationalisieren!



 <b>DEMAG</b> Ausrüster der Industrie	 <b>Elektrozug</b>
 <b>DEMAG-JUNIOR</b>	 <b>Mobilkran</b>
 <b>Hängekran</b>	 <b>Standardkran</b>
 <b>Lagerbedienung</b>	 <b>Lastaufnahmemittel</b>

Rationalisieren! Wir bieten Ihnen dazu: Ein vielseitiges Programm für den innerbetrieblichen Lastentransport. Fachmännische Beratung; wenn erforderlich unter Zuzug von Spezialisten der DEMAG. Eigene Werkstätten in Dietlikon. Leistungsfähiger Kunden- und Ersatzteil-Dienst. Stellen Sie uns Ihre Probleme. Tel. 051/931 931. Telex 52 344

## Hans Fehr AG Dietlikon-Zürich